

Rev_01 2025



ENERGY®

Power for life

Active

EY-12,5MDE-S

Technical Data Sheet



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo
Image for demonstration purpose only

MADE IN ITALY



EY-12,5MDE-S - Technical Data Sheet

DATI TECNICI - TECHNICAL DETAILS

GENERALI - GENERAL

Potenza elettrica massima LTP - Max electrical power LTP	kVA / kW	10 / 9
Tensione - Voltage	V	230
Fattore di potenza - Power factor	Cosφ	0,9
Frequenza - Frequency	Hz	50
Amperaggio nominale - Ampere rating	A	43,5

CLASSIFICAZIONI DI POTENZA

Potenza d'emergenza / Potenza massima LTP disponibile per utilizzo con carichi variabili per un numero di ore limitato a 500 h/anno. Non è ammesso sovraccarico.

POWER CLASSIFICATION

Emergency power / Maximum power LTP available for variable loads use for a number of hours limited to 500 h/year. Overload is not admitted.

Potenza acustica misurata LwA (pressione LpA) Measured acoustic power (pressure LpA)	NA
---	----

Potenza acustica garantita LwA (pressione LpA) Guaranteed acoustic power (pressure LpA)	NA
--	----

CONDIZIONI AMBIENTALI DI RIFERIMENTO - ENVIRONMENTAL REFERENCE CONDITIONS

Temperatura - Temperature: 25° C - Altitudine - Height: 100 mslm

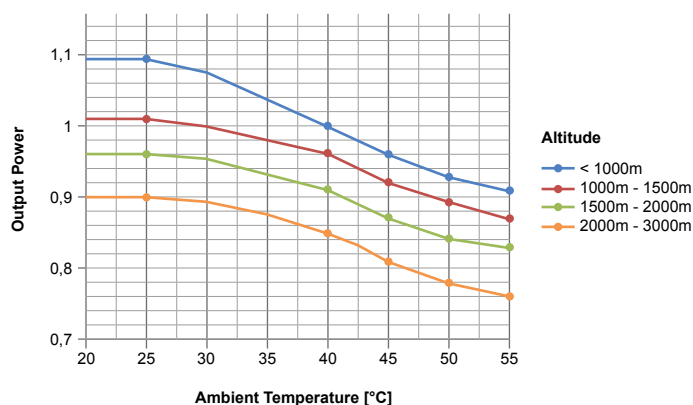
MOTORE - ENGINE

Marca - Brand	KOHLER
Modello - Model	KD425/2
Carburante - Fuel	Diesel
Emissioni - EU emissions	NOT EMIS.
Giri - RPM	rpm 3000
Sistema di raffreddamento - Cooling system	Aria - Air
Regolatore di giri - RPM regulator	Meccanico - Mechanical
Sistema di Avviamento - Starting system	Elettrico - Electric start
Cilindrata - Displacement	cm³ 851
Cilindri - Cylinders	2
Alesaggio x Corsa - Bore x Stroke	mm 85 x 75
Potenza motore @ 3600 giri - Engine power @ 3600 rpm	Hp (kW) 17,4 (13)
Consumo carburante @75% del carico - Fuel consumption @75% of load	lt/h 2,8
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity	lt 30
Autonomia (75% del carico) - Autonomy (75% of load)	h 10
Capacità olio motore - Oil capacity	lt 1,4
Protezioni motore - Engine protections	bassa pressione olio - low oil pressure

ALTERNATORE - ALTERNATOR

	NO AVR	AVR
Marca - Brand	LINZ	LINZ
Modello - Model	E1C11M C	E1E13S C
Potenza continua - Prime power PRP	12 kVA	13 kVA
N. di poli - Number of poles	2	
N. di fasi - Phase number	1	
Eccitazione - Excitation	Senza spazzole - Brushless	Con spazzole - With brushes
Regolazione della tensione - Voltage regulation	Condensatore - Capacitor	AVR
Grado di protezione - Protection degree	IP 21	
Precisione della tensione - Voltage precision	± 5 %	± 1 %
Classe di isolamento - Insulation Class	H	
Sistema di controllo - Control System	Autoeccitato - Self-excited	
Velocità limite - Maximum Over speed	4500 rpm	
Sovraccarico - Overload	110% della potenza nominale (max 1 h ogni 6 h di utilizzo) - 110% of rated power for 1 hr in a cycle of 6 hr	
Portata d'aria richiesta - Air Flow Requirement	4,8 m³/min	9,4 m³/min
Filtro Antidisturbo frequenze radio - R.F.I. Suppression	EN55011	
Capacità condensatore - Capacitor capacity	µF 35+35	/
Modello AVR - AVR Model	/	HVR11E
Rilevamento AVR - AVR Sensing	/	Monofase - Single-phase
Capacità di cortocircuito - Sustained Short Circuit	> 250% della potenza nomi- nale - > 250% of rated current	/
Normative di riferimento - References	EN60034-1 ISO8528-3	
Efficienza in classe H - Efficiency in class H	80,0 % - 4/4 81,0 % - 3/4	82,0 % - 4/4 82,5 % - 3/4

CURVA DI DECLASSAMENTO - DERATING CURVES



EY-12,5MDE-S - Technical Data Sheet

VERSIONE SILENZIATA - SOUNDPROOF VERSION



QUADRO ELETTRICO MANUALE - MANUAL ELECTRICAL PANEL



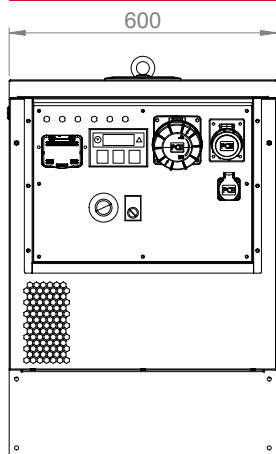
Il gruppo elettrogeno in versione Silenziata è composto da un basamento in lamiera di spessore 2,5mm completamente saldato e verniciato a polveri epossidiche, da una cabina silenziata in lamiera di spessore 1,5mm verniciata con polveri epossidiche verde RAL6017, mentre tetto, basamento e quadro elettrico sono verniciati grigio RAL7012. Il gancio di sollevamento centrale certificato, le 4 porte per la manutenzione sui lati lunghi con apposite serrature, il serbatoio interno da 30litri, le dimensioni compatte ed un quadro elettrico completamente configurabile, rendono questa versione la soluzione adatta sia per professionisti che necessitano di un gruppo elettrogeno con dimensioni ridotte che per utenti finali per utilizzo in emergenza per abitazioni private.

The Sound Proof version of the generating set is composed by a 2,5mm thickness metal base frame, fully welded and painted with epoxy powders, and a sound proof canopy made by 1,5mm thickness metal sheet painted in green RAL6017 epoxy powder. The roof, the base frame and electrical panel are painted grey RAL7012. Thanks to the certified central lifting hook, the 4 lockable doors for maintenance on the long sides, the 30 liters internal fuel tank, the compact dimensions and a fully customizable electrical panel, this version is the ideal solution for professional uses and for end users requiring an emergency power backup for private houses.

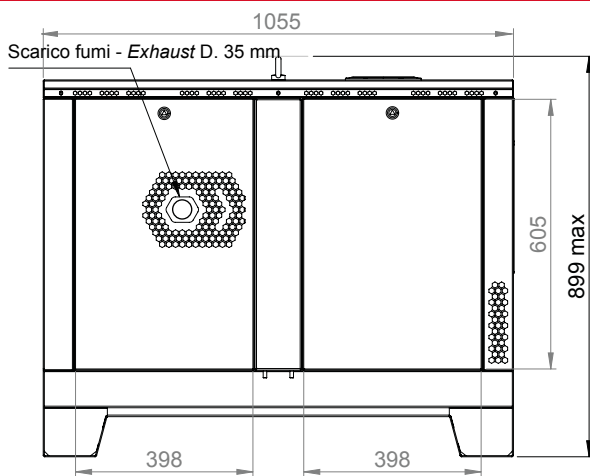
CEE 230V 3P 63A	CEE 230V 3P 16A	Schuko 230V	MGT - MCB / Breaker	Fusibili di protezione - Protection fuses	Pulsante di emergenza - Emergency stop button
✓	✓	✓	✓	✓	✓

Centralina - Control Board	Selettore on/ off centralina - On/off selector for control board	Strumen- tazione - Instruments	Allarmi - Alarms
Deep Sea DSE3110	✓	Volt, Hz, Hr, Battery Volt, RPM,	Mancato avviamento/arresto - Bassa pressione olio - Alta temperatura motore - Alti/bassi giri - Basso livello carburante - Alta/bassa tensione e frequenza - Alta/ bassa tensione batteria Fail to start/stop - Low oil pressure - High engine temperature - Over/under speed - Low fuel level - Over/under voltage and frequency - Over/under battery voltage

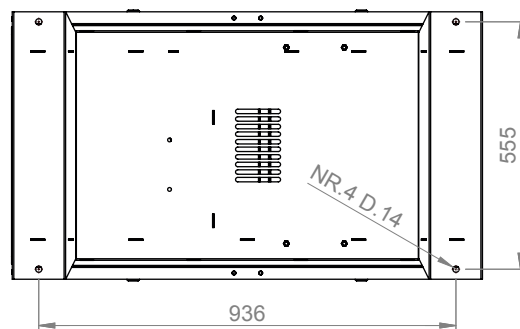
PESO E DIMENSIONI - WEIGHT AND DIMENSIONS



Vista frontale lato quadro
Front view (control panel side)



Vista lato lungo
Long side view



Vista fondo del generatore
Foot print view

PESO - WEIGHT	Kg 240
MOD. CABINA - CANOPY MOD.	S6.11

EY-12,5MDE-S - Technical Data Sheet

OPTIONAL

MODELLO / MODEL	OPT-ACT-001	OPT-ACT-003	OPT-ACT-006	OPT-ACT-007	OPT-ACT-009	OPT-ACT-010
EY-12,5MDE-S	-	✓	✓	✓	✓	✓

